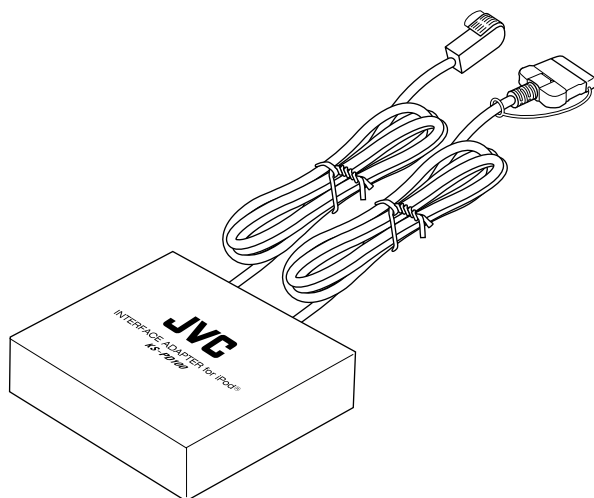




Интерфейсного адаптера для iPod®

KS-PD100



Благодарим за приобретение аппаратуры JVC.

Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, чтобы полностью изучить данное устройство и обеспечить его наилучшую производительность.

- iPod является торговой маркой Apple Computer, Inc., зарегистрированной в США и других странах.
- Указания по установке и выполнению соединений приводятся в отдельной инструкции.

В соответствии с Законом Российской Федерации “О защите прав потребителей” срок службы (годности) данного товара “по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде” составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

Предупреждения и меры предосторожности

Компания JVC не несет ответственности за любую потерю данных в iPod в процессе использования данного продукта.

Предупреждения

- **ИСПОЛЬЗУЙТЕ УСТРОЙСТВО ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ “ЗЕМЛЕЙ” И ПОСТОЯННЫМ НАПРЯЖЕНИЕМ БОРТОВОЙ СЕТИ 12 В.**
Если автомобиль не соответствует данным требованиям, необходим инвертор напряжения, который можно приобрести у поставщика автомобильных аудиосистем компании JVC.
- Данный адаптер предназначен исключительно для использования совместно с автомагнитолой JVC и проигрывателем iPod. Не используйте данный адаптер с другими автомагнитолами или проигрывателями.

Меры безопасности

- Не увеличивайте громкость слишком сильно, поскольку это заглушает внешние шумы и делает управление автомобилем опасным.
- Не выполняйте сложные операции во время управления автомобилем; в противном случае это может привести к аварии.

Меры предосторожности при обращении с iPod

- Не оставляйте iPod в автомобиле надолго, так как он может быть поврежден в результате прямого воздействия солнечного света, высокой температуры, влажности и т.д.
- Не кладите проигрыватель iPod на неровные или вибрирующие поверхности; в противном случае он может упасть и воспрепятствовать безопасному вождению.

Начало работы

Общая информация

- Этот адаптер поддерживает только автомобильные приемники, которые соответствуют следующим условиям:
 - Приемники оборудованы **блоком управления устройством автоматической смены компакт-дисков, совместимым с MP3.**
 - Отображаются **CD-текст, имена папок/файлов MP3 или тег ID3.**
- Данный адаптер позволяет использовать iPod с приемником следующим образом:
 - Воспроизводить дорожки, хранящиеся на iPod.
 - Выбор и воспроизведение дорожек из меню “Playlists/Artists/Albums/Songs/Genres/Composers”.
 - Изменять режимы воспроизведения.
- Если при выборе iPod в качестве источника на приемнике отображается “CD-CH (CD-Changer)”:
 - Невозможно одновременно включить настройки Повтор и Произвольный порядок (Shuffle).
 - Если при подключении iPod к данному адаптеру включены настройки “Repeat” и “Shuffle”, вступает в действие только настройка “Repeat”.
- Когда iPod подключен к адаптеру, все кнопки iPod не функционируют. Выполняйте все операции с помощью приемника.
- При функционировании iPod через данный адаптер на приемнике отображаются текстовая информация дорожек, категории и т.д.
 - Текст, возможно, будет отображаться неправильно; это зависит от символов, условий связи между iPod и приемником и т.д.
 - Если текст слишком длинный, он не будет отображаться целиком, даже если на приемнике возможна прокрутка текстовой информации. Максимальное количество отображаемых символов зависит от приемника (максимум до 40 символов).

Определение типа iPod

С помощью данного адаптера можно управлять следующими типами iPod.

- Модель iPod shuffle не поддерживается.

Управляемый iPod	Версия программного обеспечения
iPod с dock-разъемом (3 поколение)	Программное обеспечение iPod версии 2.3
iPod Click Wheel (4 поколение)	Программное обеспечение iPod версии 3.1
iPod mini	Программное обеспечение iPod mini версии 1.4
iPod photo (5 поколение)	Программное обеспечение iPod photo версии 1.2
iPod nano*	Программное обеспечение iPod nano версии 1.0

Чтобы узнать версию программного обеспечения iPod, выберите “About” в меню “Setting” на iPod.

Если версия программного обеспечения iPod ниже вышеупомянутой, обновите iPod.

- Более подробную информацию об обновлении iPod смотрите на веб-сайте Apple <<http://www.apple.com>>.

* При подключении к данному адаптеру проигрывателя iPod nano отключите от него наушники, в противном случае звук не будет воспроизводиться.

■ Установка приемника

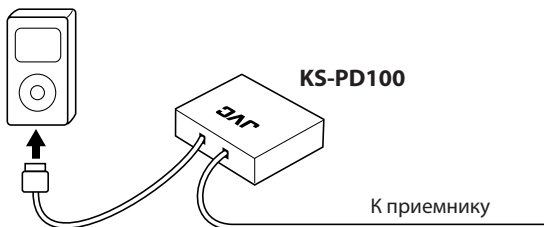
Прежде чем использовать iPod через данный адаптер, обязательно выберите устройство автоматической смены компакт-дисков в качестве внешнего устройства ввода.

- Более подробную информацию см. в разделе, посвященном установке PSM, в инструкциях, прилагаемых к приемнику.

■ Подсоединение iPod к адаптеру

Подключите соединительный кабель iPod к dock-разъему на iPod.

- Вставьте соединительный кабель до щелчка.



Питание на iPod подается от приемника.

- **Перед подключением или отключением проигрывателя iPod не забывайте выключать питание приемника или зажигание автомобиля.**
- Если iPod подсоединен к данному адаптеру и приемник включен, то батарея iPod заряжается.

■ Начало воспроизведения

Включите питание приемника и выберите в качестве источника устройство автоматической смены компакт-дисков или iPod*.

На iPod начнется воспроизведение с того момента, где оно было приостановлено в последний раз.

* Если на приемнике не отображается источник iPod, выберите устройство автоматической смены компакт-дисков.

Более подробную информацию см. в руководстве, прилагаемом к приемнику.

■ Определение типа приемника

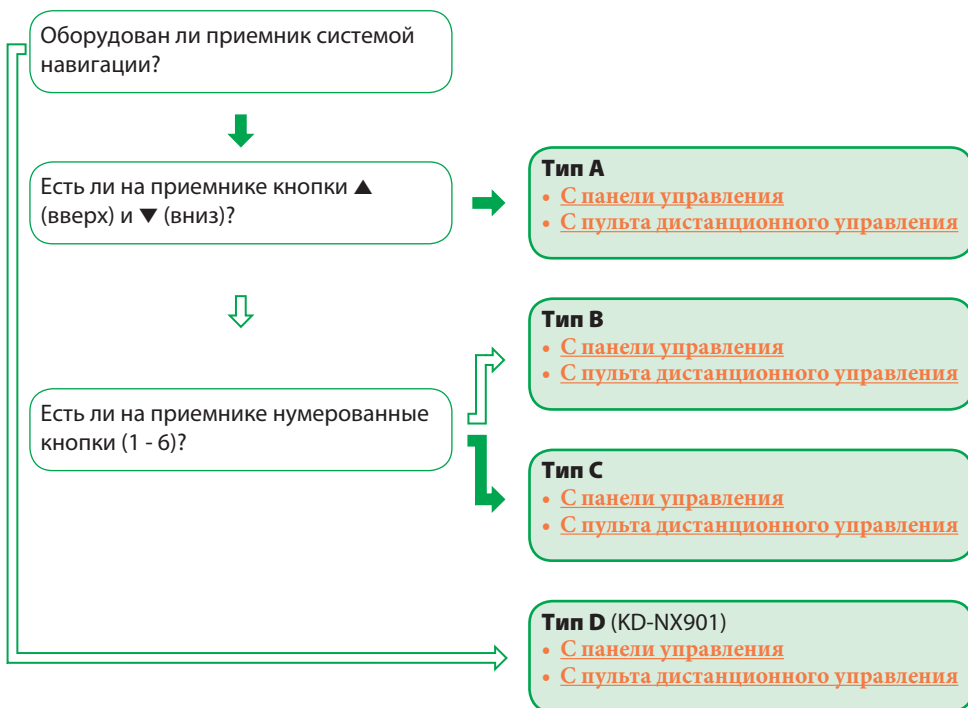
Порядок работы с панелью управления и пультом дистанционного управления приемника зависит от типа этого приемника.

Определите тип приемника в соответствии с приведенной ниже таблицей.

- Если не удастся определить тип приемника точно, посетите веб-сайт JVC <<http://www.jvc-exad.com>> или обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем компании JVC.

Щелкните соответствующую ссылку (“С панели управления” или “С пульта дистанционного управления”), чтобы перейти к страницам с описанием процедуры управления приемником.

- Ответив “да”, переходите по стрелке →.
- Ответив “нет”, переходите по стрелке ➡.



Операции из панели управления — для типа А

Использование кнопок панели управления в качестве элементов управления iPod

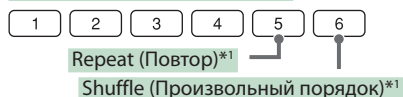
- : функции после нажатия кнопки **MODE**. Для восстановления первоначальной функции нажмите **MODE** еще раз.

Во время воспроизведения

Принцип работы аналогичен управлению iPod
MENU (вход в меню "Music")



Принцип работы аналогичен управлению iPod
▶|| (Воспроизведение/Пауза)



При выборе дорожки из меню "Music"

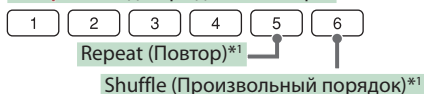
Колесико регулировки (выбор следующих элементов)

MENU (переход на предыдущий уровень)



Колесико регулировки (выбор предыдущих элементов)

Выбрать (подтверждение выбора)



Основные операции

Выбор дорожки:

- Нажмите кнопку ▶▶| для перехода к следующим дорожкам.
- Нажмите кнопку |◀◀, чтобы перейти к началу текущей дорожки и к предыдущим дорожкам.

Быстрая перемотка дорожки вперед или назад:

- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ▶▶| для быстрой перемотки вперед.
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку |◀◀ для быстрой перемотки назад.

Приостанов или возобновление воспроизведения:

После нажатия **MODE** нажмите |◀◀.
При каждом нажатии |◀◀ после нажатия **MODE** воспроизведение поочередно приостанавливается и возобновляется.

Выбор дорожки из меню "Music"

1 После нажатия **MODE** нажмите ▶▶| для входа в меню "Music".*2

2 Нажмите **MODE**.

3 Нажмите ▶▶| или |◀◀, чтобы выбрать элемент.

4 После нажатия **MODE** нажмите |◀◀, чтобы подтвердить выбор.

Если выбранный элемент позволяет перейти на следующий уровень, будет выполнен переход. Для возврата на предыдущий уровень нажмите ▶▶| после нажатия **MODE**.

5 Повторяйте действия 2 – 4 для подтверждения необходимой дорожки.

- Можно также пропустить 10 элементов одновременно, нажав и удерживая нажатой кнопки ▶▶| или |◀◀.

Выбор режимов воспроизведения*3

Повторное воспроизведение*4: После нажатия **MODE** нажимайте 5 для выбора необходимого режима повторного воспроизведения.*1

- **Track (Дорожка):** Функционирует аналогично "Repeat One" проигрывателя iPod.
- **Disc (Диск):** Функционирует аналогично "Repeat All" проигрывателя iPod. Для отмены выберите **Off (Выкл.)**.

Воспроизведение в произвольном порядке*4: После нажатия **MODE** нажимайте 6 для выбора необходимого режима воспроизведения в произвольном порядке.*1

- **All (Все) или MAG (Загр. механизм):** Функционирует аналогично "Shuffle Songs" проигрывателя iPod.
 - **Folder (Папка):** Функционирует аналогично "Shuffle Albums" проигрывателя iPod.*5
- Для отмены выберите **Off (Выкл.)**.

*1 В некоторых приемниках кнопки с цифрами, используемые для выбора режимов воспроизведения, отличаются. См. инструкции, поставляемые с приемником.

*2 Режим выбора меню для воспроизведения будет отменен:
– если в течение 5 секунд не будет выполнена ни одна операция;
– после подтверждения выбора дорожки.

*3 Если на приемнике при выборе iPod в качестве источника отображается "CD-CH (CD-Changer)", можно использовать только один режим воспроизведения одновременно.

*4 Когда выбран какой-либо режим воспроизведения, на дисплее приемника загорается соответствующий индикатор.

*5 Данная функция работает при выборе "All" в элементе "Albums" меню "Music".

Операции из панели управления — для типа В

Использование кнопок панели управления в качестве элементов управления iPod

- : функции после нажатия кнопки **MODE**. Для восстановления первоначальной функции нажмите **MODE** еще раз.

Во время воспроизведения

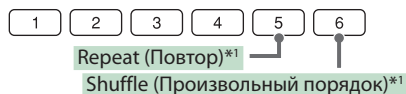
MENU (вход в меню "Music")



▶|| (Воспроизведение/Пауза)

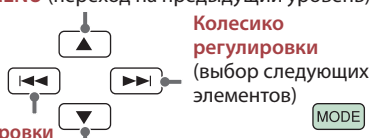
Колесико регулировки

(выбор предыдущих элементов)

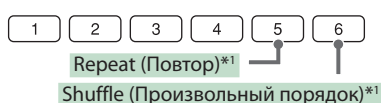


При выборе дорожки из меню "Music"

MENU (переход на предыдущий уровень)



Выбрать (подтверждение выбора)



Основные операции

Выбор дорожки:

- Нажмите кнопку ▶▶| для перехода к следующему дорожкам.
- Нажмите кнопку |◀◀, чтобы перейти к началу текущей дорожки и к предыдущим дорожкам.

Быстрая перемотка дорожки вперед или назад:

- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ▶▶| для быстрой перемотки вперед.
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку |◀◀ для быстрой перемотки назад.

Приостанов или возобновление воспроизведения:

нажмите кнопку ▼. При каждом нажатии кнопки воспроизведение поочередно останавливается и возобновляется.

Выбор дорожки из меню "Music"

1 Нажмите кнопку ▲ для входа в меню "Music".*2

2 Нажмите ▶▶| или |◀◀, чтобы выбрать элемент, затем нажмите ▼ для подтверждения выбора.

Если выбранный элемент позволяет перейти на следующий уровень, будет выполнен переход. Повторяйте процедуру до тех пор, пока не подтвердите необходимую дорожку.

- Можно также пропустить 10 элементов одновременно, нажав и удерживая нажатой кнопки ▶▶| или |◀◀.
- Для возврата на предыдущий уровень нажмите ▲.

Выбор режимов воспроизведения*3

Повторное воспроизведение*4: После нажатия **MODE** нажимайте **5** для выбора необходимого режима повторного воспроизведения.*1

- **Track (Дорожка):** Функционирует аналогично "Repeat One" проигрывателя iPod.
- **Disc (Диск):** Функционирует аналогично "Repeat All" проигрывателя iPod.

Для отмены выберите **Off (Выкл.)**.

Воспроизведение в произвольном порядке*4: После нажатия **MODE** нажимайте **6** для выбора необходимого режима воспроизведения в произвольном порядке.*1

- **All (Все) или MAG (Загр. механизм):** Функционирует аналогично "Shuffle Songs" проигрывателя iPod.
 - **Folder (Папка):** Функционирует аналогично "Shuffle Albums" проигрывателя iPod.*5
- Для отмены выберите **Off (Выкл.)**.

*1 В некоторых приемниках кнопки с цифрами, используемые для выбора режимов воспроизведения, отличаются. См. инструкции, поставляемые с приемником.

*2 Режим выбора меню для воспроизведения будет отменен:
– если в течение 5 секунд не будет выполнена ни одна операция;
– после подтверждения выбора дорожки.

*3 Если на приемнике при выборе iPod в качестве источника отображается "CD-CH (CD-Changer)", можно использовать только один режим воспроизведения одновременно.

*4 Когда выбран какой-либо режим воспроизведения, на дисплее приемника загорается соответствующий индикатор.

*5 Данная функция работает при выборе "All" в элементе "Albums" меню "Music".

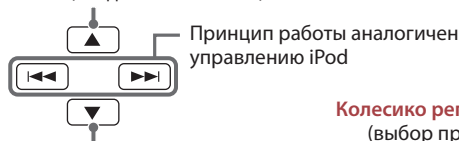
Операции из панели управления — для типа С

Использование кнопок панели управления в качестве элементов управления iPod

- : функции при нажатии и удерживании кнопки нажатой.

Во время воспроизведения

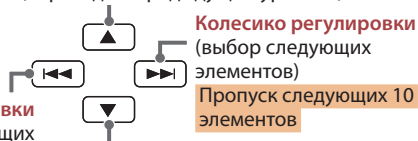
MENU (вход в меню “Music”)



▶|| (Воспроизведение/Пауза)

При выборе дорожки из меню “Music”

MENU (переход на предыдущий уровень)



Колесико регулировки (выбор предыдущих элементов)

Пропуск 10 предыдущих элементов

Пропуск следующих 10 элементов

Основные операции

Выбор дорожки:

- Нажмите кнопку ▶▶| для перехода к следующим дорожкам.
- Нажмите кнопку |◀◀, чтобы перейти к началу текущей дорожки и к предыдущим дорожкам.

Быстрая перемотка дорожки вперед или назад:

- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ▶▶| для быстрой перемотки вперед.
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку |◀◀ для быстрой перемотки назад.

Приостанов или возобновление воспроизведения:

нажмите кнопку ▼. При каждом нажатии кнопки воспроизведение поочередно останавливается и возобновляется.

Выбор дорожки из меню “Music”

1 Нажмите ▲ для входа в меню “Music”.^{*1}

2 Нажмите ▶▶| или |◀◀, чтобы выбрать элемент, затем нажмите ▼ для подтверждения выбора.

- Если выбранный элемент позволяет перейти на следующий уровень, будет выполнен переход. Повторяйте процедуру до тех пор, пока не подтвердите необходимую дорожку.
- Можно также пропустить 10 элементов одновременно, нажав и удерживая нажатой кнопки ▶▶| или |◀◀.
 - Для возврата на предыдущий уровень нажмите ▲.

Выбор режимов воспроизведения^{*2}

- См. раздел операций с режимами воспроизведения в инструкциях, прилагаемых к приемнику.

Повторное воспроизведение^{*3}:

- Выберите один из следующих параметров:
 - **Track (Дорожка):** Функционирует аналогично “Repeat One” проигрывателя iPod.
 - **Disc (Диск):** Функционирует аналогично “Repeat All” проигрывателя iPod.
- Для отмены выберите **Off (Выкл.)**.

Воспроизведение в произвольном порядке^{*3}:

- Выберите один из следующих параметров:
- **All (Все) или MAG (Загр. механизм):** Функционирует аналогично “Shuffle Songs” проигрывателя iPod.
 - **Folder (Папка):** Функционирует аналогично “Shuffle Albums” проигрывателя iPod.^{*4}
- Для отмены выберите **Off (Выкл.)**.

^{*1} Режим выбора меню для воспроизведения будет отменен:

- если в течение 5 секунд не будет выполнена ни одна операция;
- после подтверждения выбора дорожки.

^{*2} Если на приемнике при выборе iPod в качестве источника отображается “CD-CH (CD-Changer)”, можно использовать только один режим воспроизведения одновременно.

^{*3} Когда выбран какой-либо режим воспроизведения, на дисплее приемника загорается соответствующий индикатор.

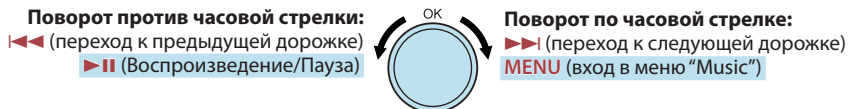
^{*4} Данная функция работает при выборе “All” в элементе “Albums” меню “Music”.

Операции из панели управления — для типа D (KD-NX901)

Использование кнопок панели управления в качестве элементов управления iPod

- : функции после нажатия кнопки **OK**. Для восстановления первоначальной функции нажмите **OK** еще раз.
- : функции при нажатии и удерживании кнопки нажатой.

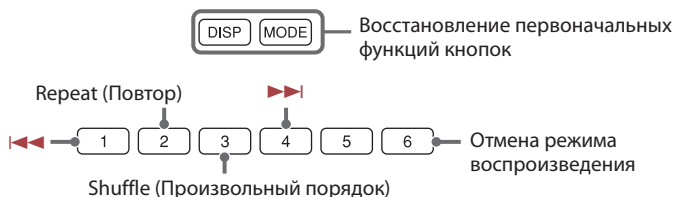
Во время воспроизведения (см. также стр.11).



Изменение отображаемой информации — **DISP** **MODE** — Изменение функций кнопок (см. ниже)
Прокрутка отображаемой информации



Нажатие **MODE** изменяет функции кнопок следующим образом. Нажмите кнопку перед нажатием целевой кнопки. Повторное нажатие **MODE** или **DISP** восстанавливает первоначальную функцию.*

Во время воспроизведения (после нажатия MODE) (см. также стр.11).



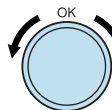
* Кнопки также восстанавливают первоначальные функции, если в течение примерно 15 секунд не осуществляется никаких операций.

Использование кнопок панели управления в качестве элементов управления iPod

-  : функции после нажатия кнопки **OK**. Для восстановления первоначальной функции нажмите **OK** еще раз.
-  : функции при нажатии и удерживании кнопки нажатой.

При выборе дорожки из меню “Music” (см. также стр. 11).

Поворот против часовой стрелки:
Колесико регулировки (выбор предыдущих элементов)
Выбрать (подтверждение выбора)





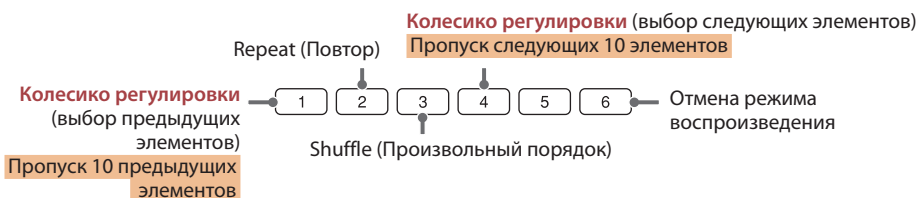
Поворот по часовой стрелке:
Колесико регулировки (выбор следующих элементов)
MENU (переход на предыдущий уровень)

Изменение отображаемой информации —   — Изменение функций кнопок (см. ниже)
Прокрутка отображаемой информации

Нажатие **MODE** изменяет функции кнопок следующим образом. Нажмите кнопку перед нажатием целевой кнопки. Повторное нажатие **MODE** или **DISP** восстанавливает первоначальную функцию.*

При выборе дорожки из меню “Music” (после нажатия MODE) (см. также стр. 11).

  — Восстановление первоначальных функций кнопок



* Кнопки также восстанавливают первоначальные функции, если в течение примерно 15 секунд не осуществляется никаких операций.

Продолжение на следующей странице....

Основные операции

Выбор дорожки:

- Поверните диск управления по часовой стрелке для перехода к следующим дорожкам.
- Поверните диск управления против часовой стрелки для перехода к началу текущей дорожки и предыдущим дорожкам.

Быстрая перемотка дорожки вперед или назад:

- После нажатия **MODE** нажмите и удерживайте нажатой кнопку **4** для быстрой перемотки вперед.
- После нажатия **MODE** нажмите и удерживайте нажатой кнопку **1** для быстрой перемотки назад.

Приостанов или возобновление воспроизведения:

После нажатия **OK** поверните диск управления против часовой стрелки для выбора паузы или возобновления.

Прокрутка отображаемой информации:

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP**.

Изменение отображаемой информации:

Нажмите кнопку **DISP**.

Выбор дорожки из меню "Music"

1 После нажатия **OK** поверните диск управления по часовой стрелке для входа в меню "Music".*¹

2 Нажмите **OK**.

3 Поверните диск управления для выбора элемента.

4 После нажатия **OK** поверните диск управления против часовой стрелки для подтверждения выбора.

Если выбранный элемент позволяет перейти на следующий уровень, будет выполнен переход. Для возврата на предыдущий уровень нажмите **OK**, а затем поверните диск управления по часовой стрелке.

5 Повторяйте действия **2** – **4** для подтверждения необходимой дорожки.

- Можно также пропустить 10 элементов одновременно. Нажмите клавишу **MODE**, а затем **4** для пропуска следующих 10 элементов или **1** для перехода на 10 элементов назад.

Выбор режимов воспроизведения*²

Повторное воспроизведение*³: После нажатия **MODE** нажимайте **2** для выбора необходимого режима повторного воспроизведения.

- **Track (Дорожка)**: Функционирует аналогично "Repeat One" проигрывателя iPod.
- **Disc (Диск)**: Функционирует аналогично "Repeat All" проигрывателя iPod.

Для отмены нажмите **MODE**, а затем нажмите **6**.

Воспроизведение в произвольном порядке*³: После нажатия **MODE** нажимайте **3** для выбора необходимого режима воспроизведения в произвольном порядке.

- **All (Все) или MAG (Загр. механизм)**: Функционирует аналогично "Shuffle Songs" проигрывателя iPod.
- **Folder (Папка)**: Функционирует аналогично "Shuffle Albums" проигрывателя iPod.*⁴

Для отмены нажмите **MODE**, а затем нажмите **6**.

*¹ Режим выбора меню для воспроизведения будет отменен:

– если в течение 5 секунд не будет выполнена ни одна операция;

– после подтверждения выбора дорожки.

*² Если на приемнике при выборе iPod в качестве источника отображается "CD-CH (CD-Changer)", можно использовать только один режим воспроизведения одновременно.

*³ Когда выбран какой-либо режим воспроизведения, на дисплее приемника загорается соответствующий индикатор.

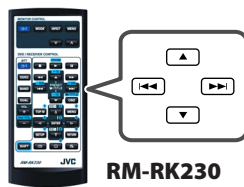
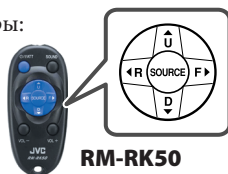
*⁴ Данная функция работает при выборе "All" в элементе "Albums" меню "Music".

Работа с пультом дистанционного управления

- С пульта дистанционного управления выбор режима воспроизведения не доступен. Чтобы выбрать режим воспроизведения, выполните операцию на панели управления.

Можно управлять проигрывателем iPod с помощью пульта дистанционного управления, поставляемого вместе с приемником.

Примеры:

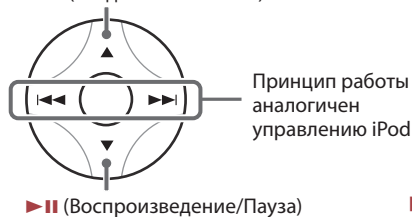


Использование кнопок пульта дистанционного управления в качестве элементов управления iPod

- В качестве примеров используются изображения RM-RK300.

Во время воспроизведения

MENU (вход в меню "Music")



При выборе дорожки из меню "Music"

MENU (переход на предыдущий уровень)

Колесико регулировки (выбор следующих элементов)



Основные операции

Выбор дорожки:

- Нажмите кнопку ►►► (или ►) чтобы перейти к следующим дорожкам.
- Нажмите кнопку ◀◀◀ (или ◀), чтобы перейти к началу текущей дорожки и к предыдущим дорожкам.

Быстрая перемотка дорожки вперед или назад:

- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ►►► (или ►) для быстрой перемотки вперед.
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ◀◀◀ (или ◀) для быстрой перемотки назад.

Приостанов или возобновление воспроизведения: нажмите кнопку ▼.

При каждом нажатии кнопки воспроизведение поочередно останавливается и возобновляется.

Выбор дорожки из меню "Music"

1 Нажмите кнопку ▲ для входа в меню "Music".

- Теперь кнопки пульта дистанционного управления работают так же, как и кнопки выбора списка воспроизведения.*

2 Нажмите кнопку ►►►/◀◀◀ (или ►/◀) для выбора элемента, затем нажмите кнопку ▼ для подтверждения выбора.

- Если выбранный элемент позволяет перейти на следующий уровень, будет выполнен переход. Повторяйте процедуру до тех пор, пока не подтвердите необходимую дорожку.
- Нажав кнопку ►►►/◀◀◀ (или ►/◀) и удерживая ее нажатой, можно пропустить одновременно 10 элементов.
 - Для возврата на предыдущий уровень нажмите ▲.

* Режим выбора меню для воспроизведения будет отменен:

- если в течение 5 секунд не будет выполнена ни одна операция;
- после подтверждения выбора дорожки.

Устранение неисправностей

Не всякое нарушение в работе устройства является результатом его неисправности. Перед обращением в сервисный центр проверьте следующее.

Симптомы	Причины	Способы устранения
<ul style="list-style-type: none">• iPod не включается.	Неправильные соединения.	Проверьте соединительный кабель и подсоединение.
<ul style="list-style-type: none">• Кнопки не работают как полагается.	Функции кнопок были изменены.	Перед выполнением операции нажмите MODE (или OK).
<ul style="list-style-type: none">• Звук искажается.	Функция эквалайзера включена как на приемнике, так и на iPod.	Отключите эквалайзер либо на приемнике, либо на проигрывателе iPod.
<ul style="list-style-type: none">• Воспроизведение останавливается.	Во время воспроизведения отключены наушники.	Перезапустите воспроизведение с помощью панели управления.
<ul style="list-style-type: none">• При подключении проигрывателя iPod nano звук не воспроизводится.	К iPod nano подключены наушники.	Отключите наушники от iPod nano.
<ul style="list-style-type: none">• На дисплее приемника появляется сообщение “NO MAG” (нет загрузочного механизма), “NO IPOD” (нет IPOD) или “Disconnect” (отключение).	Неправильные соединения.	Проверьте соединительный кабель и подсоединение.
<ul style="list-style-type: none">• На дисплее приемника появляется сообщение “NO FILES”.	На iPod дорожки не сохраняются.	Импортируйте дорожки на iPod.
<ul style="list-style-type: none">• На дисплее приемника появляется сообщение “RESET 1 (R1)” – “RESET 7 (R7)”.	Произошел сбой связи между данным адаптером и iPod/ приемником.	Отсоедините адаптер от приемника и iPod. Затем подключите его еще раз.
<ul style="list-style-type: none">• На дисплее приемника появляется сообщение “RESET 8 (R8)”.	Произошел сбой связи между данным адаптером и приемником.	Проверьте соединение между адаптером и приемником.
<ul style="list-style-type: none">• Элементы управления iPod не работают после его отсоединения от адаптера.	Произошел сбой связи между адаптером и iPod.	Перезапустите iPod.

Технические характеристики

■ ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Электрическое питание:

Рабочее напряжение: 14,4 В постоянного тока (допустимо от 11 В до 16 В)

Система заземления: отрицательное заземление

Потребление тока: 18 мА (200 мА во время зарядки iPod)

Допустимая рабочая температура: от 0°C до +40°C

Габариты (Ш × В × Г): 87 mm × 25 mm × 68 mm

Масса (прибл.): 320 г (без дополнительных принадлежностей)

Конструкция и технические требования могут быть изменены без уведомления.

JVC



RU

© 2005 Victor Company of Japan, Limited